



دو نوع تجربه دینی*

والتر فالز^۱

* ترجمه مهدی ذاکری

انسان خدا را به عنوان حافظ و به عنوان محدود کننده او تجربه می کند. تجربه دینی، فارغ از این که ماهیت آن چیست، یکی از این دو نوع است؛ در نوع اول، تجربه دینی اطمینان درونزاد انسان را تقویت کرده و معنای زندگی اش را روشن می سازد و به او شجاعت، صفا و آرامش می بخشد. در نوع دوم، تجربه دینی به عنوان آگاهی از چیزی که فراتر از دسترس است، در دنا کانه از خطاهای، شکست‌ها و نوミدی‌های او سر بر می آورد. دست کم این نظری است که محور این تحقیق را تشکیل می دهد.

انسان خدا را به عنوان حافظ خود تجربه می کند. رودین^۲ این اندیشه را در مجسمه‌ای به تصویر می کشد که نشان می دهد خدا دستش را به سمت بالا گرفته است و انسانی که در آن آشیانه کرده است متوجه امکانات زندگی می شود. ایمان دینی از احساس درخانه بودن انسان در این جهان بر می خizد؛ این ایمان با اعتماد کوری تغذیه می شود که انسان با آن شرایط اش را به عنوان فرصت‌ها تفسیر می کند. در واقع، اعتماد و ایمان نشانه‌های آغاز و نیز انجام هر فرایندی را نشان می دهد که در آن موجود زنده‌ای به رضایت دست می باید. این دو از این حیث نشانه آغاز هستند که ما از همان ابتدای هر عملی مطمئن هستیم که اهدافمان می توانند معنادار و عملی باشند؛ از این حیث

* استاد یار دانشگاه تهران (پردیس قم).



خدا، اگر به عنوان محدودکننده ما تجربه شود، در قالب یک توی جعلی که می‌توانیم خودمان را با او مواجه کنیم، انسان انگاری می‌شود و به عنوان یک آن متحد با خود، که می‌توان ویژگی‌هایش را معین کرد، شیءانگاری می‌شود. جرأت دستزدن به این جعل ریشه در تجربه خدا، به عنوان حافظه ما، دارد. اما این تجربه هرگز مستقیماً در واژگان رابطه من – آن یا من – تو وارد نمی‌شود؛ بلکه به عنوان بنای رابطه من – من فهمیده می‌شود. خدا را نباید با من اول یا دوم یکی گرفت، بلکه، به تعبیر مجازی، در تیره ربط بین دو من زندگی می‌کند. او در این امر واقع زندگی می‌کند که از واقعیت، میلی به آفریدن واقعیتی بهتر سر می‌زند. او باعث می‌شود که ما جنبه دوگانه لحظهٔ کنونی را بینیم. او در ما داور را همراه با حجت منصوب می‌کند. حضور او در آگاهی ما از ضامنی همیشگی که معنای تفکرات و اعمال مسئولانهٔ ما را تضمین می‌کند احساس می‌شود. او پارسنگ وزن ماست، عکس العمل لازم به اعمال ما است. اگر از او پرسید: «شما کیستید؟» می‌توانید انتظار پاسخ «من کسی هستم که نیستم» را داشته باشید.

او کسی است که هیچ چیز کمتر از او با خود یکی نیست. او منکشاف نمی‌شود، زیرا آن که تبدیل به یک امر واقع شده است دیگر حامل جریان شکستناپذیر نیست. او تحقیق‌پذیر نیست، زیرا آنچه تحقیق‌پذیر است، با تغییر مقدمات، قابل تردید است. او رأس همه مقولات فکر است. با این وجود، هر آنچه با خود یکی است و به عنوان واقعیتی تحقیق‌پذیر جلوه می‌کند، در خداست و هویت و تحقیق‌پذیری اش را مدبیون خداست.

پی‌نوشت‌ها

* مشخصات مأخذ شناختی این مقاله به شرح زیر است:

Walter Fales, Two Modes Of Religious Experience, *The Journal Of Religion*, Vol. 31, No. 3. (Jul., 1951), pp. 183-193.

۱. والتر فالز (Walter Fales) استاد فلسفه دانشگاه لینکلن (پنسیلوانیا) است. او دکترای فلسفه را از دانشگاه برلین اخذ کرده و از سال ۱۹۴۰ در امریکا بسر می‌برد.

2. Rodin

3. prometheon approach

